**Confession of Faith in Mennonite perspective**

หลักข้อเชื่อของกลุ่มอนาแบ๊บติส อเมริกาและแคนาดา

1. เราเชื่อว่าพระเจ้าทรงพระชนม์อยู่ และพอพระทัยที่จะให้มนุษย์เข้ามาใกล้พระองค์ โดยผ่านความเชื่อ เรานมัสการพระเจ้าผู้เป็นหนึ่งเดียวกันกับพระบิดา พระบุตร และพระวิญญาณบริสุทธ์ ในความรัก ความบริสุทธิ์ พระองค์ทรงดำรงอยู่เป็นนิจนิรันดร์ พระองค์ทรงเนรมิตสร้างสรรพสิ่งที่มองเห็นได้ด้วยตาและไม่สามารถมองเห็นได้ด้วยตา พระองค์คือผู้นำความรอด และชีวิตใหม่มายังมนุษย์ผ่านทางพระเยซูคริสต์ และพระองค์ทรงค้ำจุนคริสตจักรไปจนกว่าจะสิ้นยุค
2. เราเชื่อว่า พระเยซูคริสต์ คือพระวาทะที่บังเกิดเป็นมนุษย์ พระองค์เป็นพระผู้ช่วยให้รอด ทรงปลดปล่อยมนุษย์ออกจากความบาป และนำการคืนดีผ่านทางการสิ้นพระชนม์บนไม้กางเขน พระองค์เป็นเสมือนแกะที่ถูกนำไปเป็นเครื่องเผาบูชา และพระองค์ได้รับการรับรองว่าเป็นพระบุตรของพระเจ้าผ่านทางการคืนพระชนม์ พระองค์ทรงเป็นศีรษะของคริสตจักร เป็นผู้ที่สมควรได้รับการสรรเสริญ พระองค์จะเสด็จกลับมาด้วยสง่าราศี และจะครอบครองร่วมกับพระเจ้า
3. เราเชื่อว่าพระวิญญาณบริสุทธิ์ เป็นวิญญาณนิรันดร์มาจากพระเจ้า ซึ่งสถิตในพระเยซูคริสต์ ผู้ทรงประทานฤทธิ์เดชแก่คริสตจักร ผู้เป็นแหล่งแห่งชีวิต ผู้ทรงเจิมผู้เชื่อด้วยการไถ่ออกมาจากความบาปสู่ชีวิตนิรันดร์
4. เราเชื่อว่า พระวจนะ ได้รับการดลใจจากพระเจ้าผ่านทางพระวิญญาณบริสุทธิ์ เพื่อเป็นประโยชน์ในการสั่งสอนทางแห่งความรอด การตักเตือนว่ากล่าวในทางธรรม เรายอมรับว่า พระวจนะเป็นถ้อยคำของพระเจ้าเป็นที่ไว้ใจและเชื่อถือได้ ตามมาตรฐานความเชื่อคริสเตียน เราตีความพระวจนะโดยอาศัยการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์
5. เราเชื่อว่า พระเจ้าทรงเนรมิตสร้างฟ้าสวรรค์และแผ่นดินโลกและสรรพสิ่งที่อยู่ในนั้นก็ถูกสร้างมาโดยพระองค์ พระองค์ทรงเห็นว่าดี พระองค์ทรงพิทักษ์รักษา ทรงดูแล ทรงครอบครอง สิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง พระองค์ผู้ทรงแสนดีทรงตระเตรียมสิ่งดี และจำเป็นสำหรับสิ่งมีชีวิตทั้งสิ้น
6. เราเชื่อว่า มนุษย์ถูกสร้างขึ้นมาตามอย่างพระฉายาของพระองค์ โดยสร้างขึ้นมาจากผงคลีดิน และได้รับเกียรติกว่าสรรพสิ่งที่พระองค์ทรงสร้างมนุษย์ถูกสร้างขึ้น เพื่อให้มีความสัมพันธ์กับพระเจ้า ให้อยู่ร่วมกันอย่างสันติ และดูแลสิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง
7. เราสารภาพว่า ในปฐมกาล อาดัมและเอวา ได้ปฏิเสธที่จะเชื่อฟังพระเจ้า เขาพ่ายแพ้ต่อการล่อลวง และเลือกทำบาป ทำให้พลาดจากพระประสงค์ในการทรงสร้าง เกิดความบาป ทำให้โลกเกิดความยุ่งเหยิง ขาดความรัก และตกเป็นทาสของบาป อยู่ภายใต้อำนาจของความชั่วและความตาย
8. เราเชื่อว่า โดยองค์พระเยซูคริสต์ พระองค์ได้ประทานความรอด และชีวิตใหม่แก่เรา เมื่อเรากลับใจและยอมรับพระเยซูคริสต์เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้ช่วยให้รอด ในพระเยซูคริสต์เราได้กลับคืนดีกับพระเจ้า และคืนดีกันกับสังคม เราได้มอบความเชื่อไว้ในพระเจ้า และมั่นใจว่าโดยอำนาจแห่งการฟื้นคืนพระชนม์ของพระคริสต์ เราจะได้รับความรอดจากบาป เพื่อติดตามพระองค์ และรู้จักความรอดที่สมบูรณ์ในพระองค์
9. เราเชื่อว่า คริสตจักรเป็นสถานนมัสการ สำหรับผู้เชื่อในพระเยซูคริสต์ เป็นสถานที่สร้างสาวก เพื่อออกไปประกาศแผ่นดินของพระเจ้าและการครอบครองของพระเจ้า เพื่อจัดเตรียมและรอคอยการเสด็จกลับมาอย่างมีความหวัง และเพื่อการสถาปนาสังคมใหม่โดยอาศัยการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์
10. เราเชื่อว่า การประกาศ เป็นพันธกิจของคริสตจักร ที่จะนำผู้เชื่อมาถึงแผ่นดินของพระเจ้า พระเยซูคริสต์ได้มอบพระมหาบัญชาแก่คริสตจักรให้สอนชนทุกชาติให้เป็นสาวก ให้รับบัพติศมาและสอนให้รักษาสิ่งสารพัดที่พระองค์ได้บัญชาไว้แก่เขา
11. เราเชื่อว่า การรับบัพติศมาด้วยน้ำ เป็นสัญลักษณ์แห่งการชำระบาป บัพติศมา คือการกระทำพันธสัญญาต่อพระเจ้าและต่อคริสตจักรว่า จะเดินในทางของพระเยซูคริสต์ โดยอาศัยการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์ และเข้าส่วนในพระคริสต์ เป็นกายเดียวกัน ผ่านทางน้ำและพระโลหิตของพระองค์
12. เราเชื่อว่า ศีลมหาสนิท คือ สัญลักษณ์ที่พระคริสต์ได้มอบให้คริสตจักรกระทำด้วยใจขอบพระคุณ เป็นพันธสัญญาใหม่ซึ่งพระคริสต์ได้สถาปนาไว้ก่อนที่พระองค์จะสิ้นพระชนม์บนไม้กางเขน ในการรับประทานอาหารมื้อสุดท้าย คริสตจักรจึงประกอบพิธีนี้ เพื่อระลึกถึงการสิ้นพระชนม์ของพระองค์จนกว่าพระองค์จะเสด็จกลับมา
13. เราเชื่อว่า การล้างเท้าสาวกของพระเยซูคริสต์ หมายถึงการที่พระองค์ได้เรียกเราให้รับใช้กันและกันด้วยความรัก ตามแบบที่พระเยซูคริสต์ทรงกระทำ เรารู้ว่าเราต้องการการชำระ และรื้อฟื้นด้วยความถ่อมใจ โดยการทำลายความหยิ่งผยอง ความจองหอง และการติดยึดในอำนาจของโลกนี้ โดยการล้างเท้านี้ เราจึงยอมมอบถวายชีวิตด้วยความถ่อมใจ ด้วยความรัก การประพฤติ และปฏิบัติตาม
14. เราต้องฝึกฝน การสร้างวินัยในคริสตจักร ด้วยการตักเตือนว่ากล่าว เพื่อให้พี่น้องในคริสตจักรหลุดพ้นจากบาป เพื่อรื้อฟื้นความสัมพันธ์อย่างถูกต้องกับพระเจ้า เพื่อการสามัคคีธรรมในคริสตจักร การฝึกวินัยในการสร้างความซื่อตรง และการเป็นพยานแก่คนทั้งโลก
15. เราเชื่อว่า พันธกิจรับใช้ คืองานของพระเจ้าที่พระองค์ทรงมอบให้พันธกรของพระองค์กระทำอย่างต่อเนื่อง โดยประทานพระวิญญาณบริสุทธ์ของพระองค์เพื่อเสริมกำลังแก่ผู้รับใช้ ในงานของคริสตจักร และโลก เราเชื่อว่าพระเจ้าทรงเรียกบางคนเป็นผู้นำ ผู้ดูแลรับผิดชอบพันธกิจของพระองค์ในคริสตจักร
16. เราเชื่อว่า คริสตจักรของพระคริสต์คือกายอันเดียวกัน ซึ่งประกอบด้วยอวัยวะหลายส่วน โดยมีสมาชิกร่วมเป็นส่วนในกายนั้น และมีความเชื่อในการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์ ผู้เชื่อจึงร่วมกันสร้างที่ประทับของพระเจ้าร่วมกัน
17. เราเชื่อว่า พระเยซูคริสต์ทรงเรียกเราให้เป็นสาวก เพื่อร่วมแบกกางเขนและติดตามพระองค์ โดยอาศัยพระคุณของพระองค์ เราจึงได้รับสิทธิในการเป็นสาวกของพระองค์ โดยรับการเจิมจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ ให้ทำตามคำสั่งสอน และกระทำตามแบบอย่างของพระคริสต์ เพื่อเราจะได้รับชีวิตใหม่ เมื่อเราติดตามพระองค์อย่างสัตย์ซื่อ เราจะเป็นเหมือนพระองค์ คือ เป็นผู้ที่หันหลังจากความบาปชั่วของโลกนี้
18. เราเชื่อว่า เมื่อเราได้เป็นสาวกของพระเยซูคริสต์ เราจะดำเนินชีวิตในพระวิญญาณ เพราะชีวิต ความตาย และการฟื้นคืนพระชนม์ของพระเยซูคริสต์ จะเปลี่ยนวิถีชีวิตของเรา นำเราเติบโตสู่ความไพบูลย์ในพระคริสต์ และมีความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นกับพระเจ้า โดยพระวิญญาณบริสุทธิ์จะทำงานในชีวิตคริสเตียนเพื่อช่วยเราในการนมัสการ และนำเราสู่การมีประสบการณ์ที่ลึกซึ้งกับพระเจ้า
19. เราเชื่อว่า พระเจ้าต้องการให้มนุษย์มีครอบครัว และพระองค์จะอวยพระพรผ่านทางครอบครัว ยิ่งกว่านั้น พระเจ้าปรารถนาให้มนุษย์ได้เข้ามามีส่วนในครอบครัวของพระเจ้า ไม่ว่าสมาชิกในครอบครัวของพระเจ้าจะเป็นโสดหรือแต่งงานแล้ว พระองค์มีพระประสงค์ให้สมาชิกในครอบครัวรักษาความบริสุทธิ์ทางเพศ เพื่อดำรงไว้ด้วยความรักที่สัตย์ซื่อในชีวิตแต่งงาน
20. เรายึดถือมั่นในการกล่าวความจริง ใช่ก็ว่าใช่ ไม่ก็ว่าไม่ และหลีกเลี่ยง คำสบถสาบาน
21. เราเชื่อว่า ทุกสิ่งเป็นของพระเจ้า พระองค์ได้เรียกคริสตจักรเพื่อดูแลรักษา ปกป้อง สิ่งที่ประทานให้ ด้วยความเป็นธรรม และให้ใช้อย่างสัตย์ซื่อและประหยัด
22. เราเชื่อว่า น้ำพระทัยในการทรงสร้างของพระเจ้า คือการสร้างโลกให้มีสันติสุข ซึ่งได้รับการเปิดเผยทางพระเยซูคริสต์ พระองค์ทรงเป็นสันติสุขของเราและของคนทั้งโลก ด้วยการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์ เราจึงติดตามพระคริสต์อย่างสันติ เราสร้างความยุติธรรม แม้จะต้องเผขิญหน้ากับความรุนแรงและสงคราม เราจะนำการคืนดีและสันติภาพมาสู่โลก
23. เราเชื่อว่า คริสตจักรเป็นชนชาติบริสุทธิ์ของพระเจ้า เราถูกเรียกให้เข้ามาศรัทธาในพระเยซูคริสต์ผู้เป็นศีรษะของคริสตจักร เพื่อเป็นพยานถึงความรักของพระเจ้าแก่ชนทุกชาติ รัฐบาล และสังคม
24. เรามีความหวังในการครอบครองของพระเจ้า และรอคอยวันที่พระเยซูคริสต์เสด็จกับมาด้วยสง่าราศี เพื่อพิพากษาคนเป็นและคนตาย พระองค์จะทรงรวบรวมคริสตจักรที่อยู่ภายใต้การครอบครองของพระองค์ เรารอคอยวันแห่งชัยชนะของพระเจ้า ซึ่งเป็นการสิ้นสุดของยุคแห่งความยากลำบาก จะมีการฟื้นคืนชีพและผู้เชื่อที่เฝ้ารอคอยฟ้าใหม่และแผ่นดินโลกใหม่ ณ ที่นั่น คนของพระเจ้าจะครอบครอง และนั่งบนบัลลังก์ร่วมกับพระเยซูคริสต์ เพื่อสถาปนาด้วยความยุติธรรม ความชอบธรรมและสันติภาพ นิจนิรันดร์

แปลและเรียบเรียงโดย

ศจ.ตระกูล มัศยาวงค์

17/2/2560